

QUARTIER NACHRICHTEN

Mai / Juni 2026 Nr. 3

Lachen, Feldli, Schönenwegen, Sömmerli, Waldacker, Waldau, Schönau



*Eine Veranstaltung
Ihres QV Lachen*

Quartierwurst und Eröffnung Buvette Lachen

**Donnerstag, 28. Mai 2026
18.00-20.00 Uhr
Sömmerliwiese**

Gratiswurst mit Brot

(Bratwurst/Pouletwurst)
für Mitglieder oder gegen
Gutschein ('s hät, solang's hät...)
Bier zu Fr. 3.- / Mineral zu Fr. 2.-
Kollekte

Programm der Buvette

zum Heraustrennen
auf der Seite 19


Gutschein
für besagte
Quartierwurst.
Offeriert vom
QV Lachen

ALCO ELEKTROANLAGEN GMBH

Tel 071 278 90 70
Burgstrasse 66

www.ihrelektriker.ch
9000 St. Gallen

• Planung • Installation • Service

Inserate

**UNSERE
SILVANA.
UNSER
CHLÖSTI.**

Echte Originale.



ST **STÖCKLE
METALLBAU**

T 071 272 54 24 | www.stoeckleag.ch





Mit dem Quartierverein ins Unterirdische



Bergwerk im Gonzen bei Sargans

Eine Führung auf dem grossen Rundgang wird Sie von der Grösse des Bergwerkes im Gonzen und der darin geleisteten Arbeit tief beeindrucken!

Nach der Begrüssung und dem einführenden Film werden Sie mit Helm und Stollenlampe ausgerüstet. Im Stollenbahnhof Wild wartet der Gonzen-Express für die 2 km lange Einfahrt durch den Basisstollen. Der grosse Rundgang von weiteren 2 km Länge startet im Hauptbahnhof, führt durch Stollen, über Fahrungen, Galerien und Bremsberge, vorbei an Abbaufeldern, Silos, Gerätschaften bis zur Galerie 5 - genau 85 Meter über dem Hauptbahnhof - und wieder hinunter. Die erfahrenen Bergwerksführer lassen Sie das Bergwerk hautnah erleben.

Datum

Samstag, 5. September 2026

Programm

- 08.15 Besammlung an der Ulmenstrasse 5, bei Migros Lachen
- 08.30 Abfahrt mit Heini Car ab Migros Lachen
- 09.30 Ankunft beim Bergwerk Gonzen bei Sargans
- 09.45 Führung durch die Stollen
- 13.00 Chäs-Spätzli, Röstzwiebeln und Apfelmus im Restaurant Bergwerk mit einem Getränk nach Wahl
- 15.00 Rückfahrt nach St. Gallen
- 16.00 Ankunft in St. Gallen, Ausstieg im Lachenquartier

Voraussetzungen gemäss Bergwerkführung

- Minimalalter** für Kinder in Begleitung Erwachsener: 12 Jahre
- Körperlich** Die Parcours der grossen Führung entsprechen Anforderungen einer kleinen Bergwanderung. Gute Konstitution wird vorausgesetzt.
Bei der Bahnhofsfahrt sind keine Niveauunterschiede zu überwinden.
Wer in einem Lift unter Platzangst leidet, darf nicht in den Berg einfahren.
Klima im Stollen: 13 Grad und 90% rF.
- Ausrüstung** Gute, feste Schuhe und Jacke oder Pullover. Sie erhalten keine Schutzkleidung.
- Versicherung** Unfallversicherung ist Sache der Besucher!
- Haftung** Für Verlust, Beschädigung oder Verschmutzung von Kleidern, Schuhen und anderen mitgeführten Gegenständen wir keine Haftung übernommen.

Preise (für Quartiervereinsmitglieder)

Erwachsene Fr. 60.- / Kinder (nur ab 12 J.) Fr. 40.- / Nichtmitglieder je plus Fr. 20.-
(inbegriffen: Carfahrt, Eintritt, Führung, Mittagessen mit 1 Getränk)

Anmeldung (bis spätestens **Samstag, 1. August 2026**)

Bitte per Mail an christoph.schefer@hotmail.com oder schriftlich im Briefkasten, Lilienstr. 23
Sie erhalten einen Einzahlungsschein. Sobald die Bezahlung erfolgt ist, gelten Sie als angemeldet.



Meine Bank fürs Leben.

Bei acrevis bin ich in allen Lebensphasen gut aufgehoben.



St. Gallen · Gossau SG · Wil SG
Bütschwil · Wiesendangen
Rapperswil-Jona · Pfäffikon SZ · Lachen SZ

acrevis
Meine Bank fürs Leben

Inserate

STUTZ

Überall in der
OSTSCHWEIZ

www.stutzag.ch



**Ob Sie bauen
oder renovieren -
auf uns ist Verlass!**

**Kosmetische Fusspflege
Fussreflexzonenmassagen
Hot Stones**

wohlfühlfüäss 

Simone Moser
Sömmerlistrasse 11
9000 St. Gallen

079 623 96 28
www.fusspflege-simonemoser.ch

QUARTIERVEREIN LACHEN

LACHEN · SCHÖNENWEGEN · SÖMMERLI · WALDACKER · WALDAU



Freitag, 4. September 2026 | 19:30-22:00 | Kollekte

Bei schlechter Witterung wird das Konzert im Restaurant durchgeführt

Erlebe einen stimmungsvollen Abend mit **RPM Coverband Light** – der Akustikformation für besondere Momente. Mit gefühlvollen Arrangements, reduzierten Sounds und einer vielseitigen Songauswahl bringt die Band bekannte Hits in neuem, charmantem Gewand auf die Bühne. Das Rooftop-Konzert auf der **Dachterrasse der Bäckerei Füger Handmade** verspricht eine einzigartige Atmosphäre: entspannte Vibes, gute Musik und ein herrlicher Ausblick aufs Quartier und den Westen der Stadt – perfekt, um in gemütlicher Gesellschaft an einem der letzten Sommerabende ins Wochenende durchzustarten. Freu dich auf handgemachte Musik, die unter die Haut geht – akustisch, authentisch und ganz nah dran.

Sollte das Wetter nicht mitspielen, findet das Konzert in der einladenden Atmosphäre des Restaurants statt.

Türöffnung ist ab 18.30 Uhr, Eintritt frei, Kollekte



von Mensch zu Mensch ... St.Gallen

Blumen Lachen
 Zürcherstrasse 33
 9000 St.Gallen
 071 278 66 56
www.blumenlachen.ch

Wir sind für Sie da am
 Mo-Mi / Fr 08.00-12.00
 13.30-18.30
 Do 08.00-12.00
 Sa 08.00-16.00



VISIBLE MENDING
 Katja Frefel von Garnhandwärc'h
 zu Gast im
 im OFFCUT Materialmarkt St. Gallen
 Ulmenstrasse 5

jeden 2. Mittwoch
 17 - 20 Uhr
 ohne Anmeldung, Kollekte

Flicken, Ändern, Aufwerten
 bring Deine eigenen Kleider
 lerne einfache, dekorative
 Stich-Techniken

**Garn
 HAND
 WÄRC'H**

OFFCUT
 Materialmarkt

27.5./10. 6./24.6.

Inserate



**Rasch und unkompliziert
 im Schadenfall –
 bei uns erhalten Sie den Vollservice.**

Walter Renzetti, Versicherungs- und Vorsorgeberater
 T 071 277 72 28, walter.renzetti@mobiliar.ch

Generalagentur St. Gallen
 Manuel Hafner

Büro Lachen
 Zürcher Strasse 33, 9000 St. Gallen
 mobiliar.ch/st-gallen

dieMobiliar

2018B2

**Beschriftungen
 Signaletik
 Leuchtwerbung**

FOLIX

FOLIX Reklametechnik AG
 Zürcher Strasse 66b | 9000 St. Gallen
 071 383 43 83 | info@folix.ch | folix.ch

Neue Vorstandsmitglieder

Pius Jud. An der HV 22026 mussten wir uns leider von unserem lang-jährigen Vorstandsmitglied Andi Diem verabschieden. Er hat 12 Jahre im Vorstand mitgearbeitet, Protokolle verfasst und war bei unseren Anlässen stets ein sehr verlässlicher Helfer. Ganz herzlichen Dank Andi für deine Arbeit zum Wohle des Lachen Quartiers.



Unsere zwei Neuen

Was für ein Glück! Wir durften an der HV gleich zwei neue Vorstandsmitglieder aufnehmen. Ich finde es super, wenn man junge Leute findet, die sich für die Allgemeinheit einsetzen! Sie stellen sich grad selber vor.

Melanie Oesch

Ich bin 41 Jahre alt und Mutter von zwei Kindern. Beruflich arbeite ich als Coiffeuse und bin im kosmetischen Bereich tätig. Der Kontakt mit Menschen und das kreative Arbeiten bereiten mir dabei besonders viel Freude.

In meiner Freizeit bin ich sehr gerne aktiv und unter Leuten. Ich unternehme viel mit Freundinnen, engagiere mich im Turnverein und mache mit grosser Begeisterung Team-Aerobic. Ausserdem organisiere ich das Eltern-Kind-Turnen, was mir viel Spass macht. Ich bin ein lebensfroher, offener Mensch und schätze das Miteinander sehr. Gerade deshalb engagiere ich mich gerne in Vereinen und freue mich sehr, Teil des Quartiervereins zu sein, neue Kontakte zu knüpfen und mich einzubringen.



Eldin Bajramovic

Rolle im Quartierverein: Frischgebackenes Vorstandsmitglied – voller Tatendrang und einer gesunden Portion Optimismus.

Beruflich: Für einen internationalen Schmierstoffhersteller als Area Sales Manager im Medtech-Bereich tätig.

Stärken:

- Begeisterungsfähig (man munkelt, manchmal zu sehr)
- Lösungsorientiert
- Bringt Menschen zusammen – notfalls mit Kaffee oder einem charmanten Lächeln

Schwächen:

- Kann schlecht Nein sagen (daher auch im Vorstand gelandet...)
- Habe immer neue Ideen, auch wenn die To-do-Liste schon voll ist

Hobbys:

- Zeit mit der Familie
- Gute Gespräche
- Kochen und Geniessen

Warum ich im Vorstand bin:

Weil ich das Quartiersleben aktiv mitgestalten möchte

Mein Motto:

„Wenn’s jemanden braucht: Ich bin dabei. Wenn’s Spass macht: Noch besser!“





RAIFFEISEN

Raiffeisenbank
St.Gallen



Was **uns** ausmacht: **Engagement**

Stefanie Forster | Privatkundenberaterin

Herzensprojekte, die verbinden.

Gemeinsames Engagement bedeutet, an eine Idee zu glauben und sie zusammen Wirklichkeit werden zu lassen. Mehr über unsere regionalen Lokalhelden auf: www.lokalhelden.ch/rb/st-gallen.

Inserate

Wohn- und Lebensraum.



Wir planen, bauen, vermieten und verkaufen Wohn- und Geschäftsräume.
Wohnqualität hat einen Namen.



PFISTER

Max Pfister Baubüro AG • pfister-baubuero.ch
Burgstrasse 108 • Postfach • 9014 St.Gallen • T 071 274 17 17

14.06.26



ZEITREISE INS MITTELALTER
ZU GAST: CAMPUS GALLI
Stiftsbezirk St. Gallen

WORLD HERITAGE
PROSENECTUTE
ST.GALLEN.CH

FONTANA FLOHMI
Kunst- & Flohmarkt
im Park

17.5.2026
12 bis 18 Uhr
jetzt anmelden

Pärkli
Dürrenmattstrasse
Fontanastrasse
9000 St. Gallen

www.prosenectute.ch

plaudern & spielen
Lachen & Otmar

Dienstag, 2. Juni
Donnerstag, 18. Juni
Dienstag, 7. Juli
Donnerstag, 23. Juli
Dienstag, 11. August
Donnerstag, 27. August
jeweils von 15 bis 17 Uhr

Boule spielen mit einfachen Regeln im Pärkli an der Dürrenmattstrasse

Gesellschaftsspiele im Kirchgemeindehaus Lachen, Burgstrasse 104

Es ist jeweils ein Gastgeber / eine Gastgeberin vor Ort. Es stehen Getränke zur Verfügung und etwas zum Knabbern kann gerne mitgenommen werden.

Kontakt: Pro Senectute, Regula Schmid,
071 227 60 09, regula.schmid@sg.prosenectute.ch



**mein Quartier
mein Zuhause**

- 60+
- wohnhaft im Lachenquartier

herzlich willkommen
in der
**Interessengruppe
Reifes Lachen**

Wir tauschen uns in
gemütlicher Runde aus und
schmieden Pläne für's
Quartier.

Kontakt und Info:
Regula Schmid
Pro Senectute
071 227 60 09
regula.schmid@sg.prosenectute.ch

Mehr erfahren Sie unter: www.sg.prosenectute.ch/stg
„Leben im Wohnumfeld“



Anlässe



winterhilfe

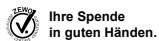
St.Gallen

Rosenbergstr. 69, 9000 St.Gallen

Telefon 071 222 12 91

sg.winterhilfe.ch

Weil Armut in der Schweiz oft unsichtbar ist.



Postfinance



IBAN CH57 0900 0000 9000 7511 8

Danke für Ihre Spende.

Heute leben in St.Gallen wieder mehr Menschen in Armut. Mit Ihrer Spende leisten wir schnelle Hilfe.



Jetzt mit TWINT spenden!

-  QR-Code mit TWINT-App scannen
-  Betrag und Zahlung bestätigen



Inserate

Altersheime

S mmerli

Seit über 100 Jahren im Lachenquartier zu Hause

In 3 verschiedenen Häusern bieten wir komfortabel ausgestattete Zimmer. Eine bedarfsorientierte Pflege und Betreuung, eine wunderschöne Gartenanlage und vielfältige Aktivitäten sind nur einige unserer Vorzüge. Gerne nehmen sich Roland Knöpfli oder Catrina Hackenberg Zeit für Sie, führen persönlich durch unsere Häuser oder gehen auf Ihre Fragen und Bedürfnisse ein. Wir freuen uns auf Ihre Kontaktaufnahme.

Verein Altersheime Sömmerli

Sömmerlistrasse 45

9000 St. Gallen

071/272 18 00 | verwaltung@soemmerli.ch | www.soemmerli.ch

**Wohnen wie zu Hause, nur bequemer.
Eine echte Alternative zur eigenen Wohnung**

Kurkuma - eine faszinierende Pflanze erobert zu Recht die westliche Welt.

Kurkuma aus der Familie der Ingwergewächse ist in Indien und Südostasien heimisch und wird in der traditionellen indischen und chinesischen Medizin schon lange therapeutisch eingesetzt. Kurkuma ist zudem Hauptbestandteil im so beliebten Curry und deshalb in jeder Küche anzutreffen.

Curcuma longa L. ist ein Mitglied der Ingwergewächse und gehört zu den Monokotyledonen. Verwendet wird der Wurzelstock. Hauptwirkstoff sind die Curcuminoiden, die auch für die starke, gelbe Farbe und die Heilwirkungen hauptverantwortlich ist.

Zur Anwendung kommt das Pulver, welches als Nahrungsmittel und Gewürz vielfältig zum Kochen eingesetzt wird. Die Inhaltsstoffe von Kurkuma sind wasserunlöslich und deshalb werden medizinische Produkte weiterverarbeitet, damit die Wirkstoffe auch ihre volle Heilwirkung entfalten können.

Die Wirkungen von Kurkuma sind vielfältig: gallentreibend, antioxidativ, entzündungshemmend, antimikrobiell (bei Bakterien, Parasiten, Pilze, Viren), schmerzlindernd und immunmodulierend für eine gute Körperabwehr. So findet Kurkuma vor al-



lem bei folgenden Beschwerden Verwendung: Verdauungsstörungen ganz allgemein und insbesondere zur Unterstützung der Funktionen von Leber und Galle. Zudem ist Kurkuma zusammen mit ergänzenden Inhaltsstoffen in einigen Präparaten bei Arthrose und Arthritis anzutreffen sowie in Präparaten bei entzündlichen Darmerkrankungen. Vieles wird noch erforscht und man darf auf die Resultate gespannt sein.

Natürlich wird ein grosser Teil von Kurkuma auch in der Lebensmittelindustrie verwendet. Sei es als Gewürz oder zur Farbgebung in verschiedenen Lebensmitteln.

Gerne zeigen wir Ihnen die verschiedenen Kurkuma Präparate bei uns in der Lachen Drogerie.

Gesund leben & schön pflegen

 **Lachen Drogerie**

Ulmstrasse 9 - 9000 St.Gallen - Tel. 071 278 26 23 - www.lachen-drogerie.ch



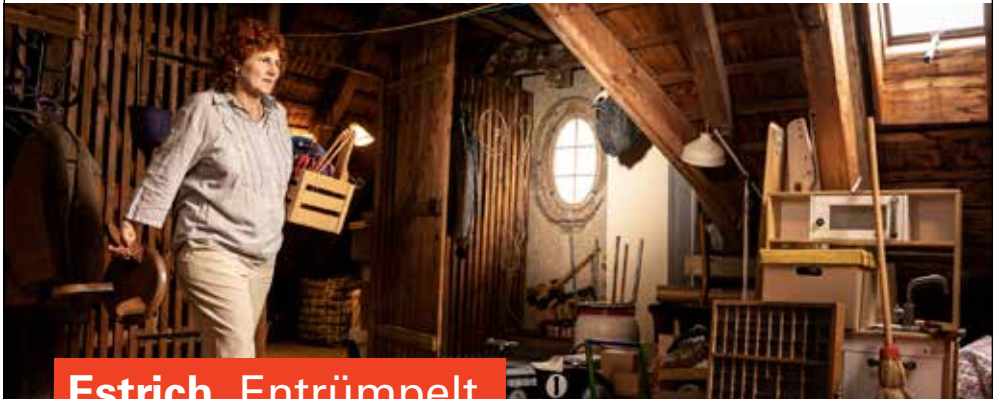
100
JAHRE
NiedermannDruck

Die Druckerei voller Möglichkeiten

Letzistrasse 37 | 9015 St. Gallen | +41 71 282 48 80 | www.niedermanndruck.ch

Inserate

REUSE



Estrich. Entrümpelt.

Ab damit ins Brockenhaus und
wiederverwenden statt entsorgen.

www.re-sg.ch

Eine Initiative von Entsorgung
St. Gallen und Partnern





Offene Jugendarbeit West

Im Jugendtreff lollypop wird nach wie vor von vielen Jugendlichen genutzt. Es finden auch immer wieder Programme und spezielle Treffangebote statt. So wurde vor kurzem eine Latina-Party durchgeführt, die auf grosse Begeisterung bei den Jugendlichen gestossen ist. Der Mädchen*treff West ist auch weiterhin sehr gut besucht. Vor kurzem wurde wieder einmal Sushi im Treff selbst hergestellt, so wie Matcha-Kekse gebacken. Auch Marshmallows werden immer wieder gern auf unterschiedliche Weise verarbeitet. In den Frühlingsferien hatte der Treff öfters offen. Unter anderem wurde hier eine Tischplatte selbst geschreinert und zusammengebaut. Aktuell finden in den Primarschulen die 5. Klasseneinführungen statt. Hierfür besucht Elfi die Schülerinnen der 5. Klasse und gibt eine kurze Einführung in das Angebot des Mädchentreffs.

Weiterhin finden auch die Einführungen der 6. Klassen im Stadtteil West statt. Hierfür besuchen uns die 6. Klassen zusammen mit ihren Lehrpersonen im Jugendtreff Lollypop. Auf spielerische Weise lernen die Jugendlichen so den Jugendtreff, uns Jugendarbeitende und alle Angebote der Offenen Jugendarbeit West kennen.

Bis bald.
Euer Team der Offenen Jugendarbeit West

Offene Jugendarbeit West

Jugendtreff lollypop

Domenica Del Tiglio
E-Mail domenica.deltiglio@stadt.sg.ch
Telefon 071 224 63 38
Öffnungszeiten
Mi 14-18 Uhr, Fr 18-22 Uhr

Mädchentreff West

Elfi Blochberger
E-Mail elfi.blochberger@stadt.sg.ch
Telefon 071 224 44 51
Öffnungszeiten
Mi 14 bis 17 Uhr und Fr 17 bis 20 Uhr
jeden Freitag Oberstufentreff 20-22 Uhr

Facebook: Offene Jugendarbeit West

Instagram: [offenejugendarbeitwest](https://www.instagram.com/offenejugendarbeitwest)

Instagram: [elfi_offenejugendarbeitwest](https://www.instagram.com/elfi_offenejugendarbeitwest)



Offene Jugendarbeit West

Spiel, Sport und Spass mit BoxUp


/ Kostenlos Spiel- und Sportgeräte ausleihen



Standorte:
Sportanlage Kreuzbleiche beim
Basketballfeld
Stadtpark beim Frauenpavillon
Schulhaus Krontal beim Hartplatz

 st.gallen



Hier gehts zum
App-Download 



Wir bieten betagten Menschen ein zu Hause, in dem sie sich wohl, sicher, geborgen und geschätzt fühlen. Durch vielfältige Dienstleistungen fördern wir die Eigenständigkeit und unterstützen die Selbständigkeit der Bewohnenden. Unser Angebot umfasst:

- ✔ Grundpflege und Betreuung, im Zentrum steht das Wohlbefinden und die Lebensqualität
- ✔ umfangreiches Aktivierungsangebot für Körper, Geist und Seele
- ✔ öffentliches Restaurant mit einem vielfältigen kulinarischen Angebot (11:00 Uhr - 17:00 Uhr)
- ✔ wunderschöner Garten zum verweilen und beobachten unserer "Geissen" und Hühner
- ✔ regelmässige Veranstaltungen wie Konzerte, Vorträge sowie Ausflüge



Haben wir Ihr Interesse geweckt?

Besuchen Sie unser Restaurant, oder melden Sie sich für eine unverbindliche Besichtigung an. Wir freuen uns auf Sie.

Kontakt: Pflegeheim St. Otmar, Schönauweg 5, 9000 St. Gallen

Tel.: 071 274 47 47 / E-Mail: info@otmarsg.ch / Homepage: www.otmarsg.ch

Inserate

Ihr Vorhangspezialist in der Region

Vorhänge

Tischwäsche

Kissen

Accessoires

Beschattung



Schönbrunnstrasse 14 9000 St.Gallen 071 352 50 55 www.ewag-vorhangwelt.ch

umfassende Auswahl für jeden Geschmack

grosser Showroom

kostenlose Heimberatung

Massanfertigungen

Vorhangkonfigurator auf unserer Homepage



EWAG
VORHÄNGE



Programm

Begegnung



ElternCafé
jeden Montag für Eltern mit und ohne Kleinkinder

09:15–11:15

Spielen, austauschen, gemütliches Zusammensein

Ort: [tiRumpel](#)



HEKS Gartentreffen
jeden Dienstag

09–11

Gemeinsam gärtnern und Deutsch sprechen

Ort: [Brache Lachen](#)



Mittagstisch
vegetarisch, für Alle

10–13:30

Anmeldung 077 458 48 70 SMS, willkommen! Mitkochen ab 10 Uhr, Essen ab 12. 21.05 |Somalische Küche!
25.06 |Spaghetti

Ort: [Brache Lachen](#)



Frauen Lachen
Kochen, plaudern, austauschen

09–11

Frauen aus aller Welt begegnen sich und tauschen aus 29.05
| 12.06 | 26.06

Ort: [tiRumpel](#)



Vater-Kind-Treff!
auf der Brache mit dem OVK

20.06 | 14–17

für alle Väter und Kinder! willkommen!

Ort: [Brache Lachen](#)



Männer-Treff
NEU! einmal im Monat im tiRumpel!

19:15–21

Männer* treffen sich, tauschen aus, kochen, spielen, etc.
19.05 |23.06

Ort: [tiRumpel](#)



offenes Singen
Gemeinsam Singen im tiRumpel

19–21:30

Sing mit! wir singen zusammen Lieder aus aller Welt
28.05 | 25.06

Ort: [tiRumpel](#)

Kurse



Malatelier für Alle und Eltern-Kind-Malen
ca. alle zwei Wochen im Atelier beim Kinderlokal

09:15–11:15

Malen und Gestalten, Eintritt frei, Kollekte,
18.05 | 01.06 | 15.06

Ort: [tiRumpel](#)



Yoga für Alle
jeweils Mittwoch

18:30–19:45

Yoga für Gross + Klein, fliegend + sanft für Alle,
Kollekte

Ort: [tiRumpel](#)



Kreativ-Raum für Alle
Offenes Atelier für Erwachsene

13:30–15:30

Ausdruck und Kreativität, in einem offenen Raum, 18.05 |
01.06 | 15.06 |

Ort: [tiRumpel](#)



Information

**QuartierSchalter**
jeden Dienstag Nachmittag

16:30-19

Raum für Fragen und Anliegen, kostenlos, ohne Anmeldung,
12.05 mit SetzlingstaichOrt: [tiRumpel](#)

Kinder

**Kindertreff**
jeden Mittwoch für alle Kinder von 4 bis 12 Jahren

14-17

Komm auch! Basteln, spielen, kochen, lachen + vieles mehr

Ort: [Waldaupark](#)**Maitli*treff**
jeden Donnerstag für alle Mädchen* von 4 bis 12 Jahren

15-17:30

Bauen, spielen, basteln, tanzen, kochen und vieles mehr

Ort: [tiRumpel](#)**Buebe*treff**
jeden Freitag für alle Knaben* von 4 bis 12 Jahren

15-17:30

Bauen, spielen, kämpfen, lachen, kochen und vieles mehr

Ort: [tiRumpel](#)**Kinderbauplatz auf der Brache Lachen**
für alle Kinder von 4 bis 12 Jahren

15-18

Hämmern, sägen, graben, und spielen auf der Brache Lachen

Ort: [Brache Lachen](#)

Diverses

**Tag der Nachbarschaft/Strassenfest**
Strassenfest auf der Metallstrasse

29.05 | 18-22

mit Konzert, offenem Grill, gemeinsamem Buffet

Ort: [tiRumpel](#)**Hauptversammlung Verein tiRumpel**
Mitgliedschaft für alle Teilnehmenden der Projekte

12.06 | 18-00

Im Anschluss Konzert mit Ssassa! Buffet und Grill

Ort: [Brache Lachen](#)**Schweizer Vorlesetag**
Lies eine Geschichte vor!

27.05 | 15-16

Offenes Mikrofon für kurze Texte / Geschichten

Ort: [Waldaupark](#)**Schenk mir eine Geschichte -Farsi / Dari**
Erzählstunde in Farsi

10-11:30

Kinder ab 3 Jahren mit Muttersprache Farsi in Begleitung,
23.05 | 06.06 | 20.06 | 04.07Ort: [tiRumpel](#)

eine schöne Zusammenarbeit mit

Frauen Lachen	Carola	071 224 05 34
Pro Senectute	Regula	071 227 60 08
Yoga	Ishtar	077 435 43 41
Elterncafé	Kathrin	077 458 48 70
Malatelier	Claudia	079 472 11 10
HEKS Neue Gärten	Adelheid	076 476 83 82
Valida	Jeremias	079 520 98 84
Verein tiRumpel	Kathrin	077 458 48 70

Informationen:

Verein tiRumpel
Stahlstrasse 3
9000 St.Gallen
071 277 27 87
info@tirumpel.ch
tirumpel.ch
brachelachen.ch

Orte

[tiRumpel](#) Stahlstrasse 3, St.Gallen[Brache Lachen](#) Schönaustrasse 68, St.Gallen



Fit für den Einsatz

Dass der Feuerwehrdienst – besonders unter Atemschutz – anstrengend ist, ist wohl jedem klar. Dass es dafür eine gewisse Fitness benötigt, ist ebenfalls bekannt. Doch wie wird eigentlich getestet, ob wir auch fit genug sind?

Ein zentraler Aspekt ist der sogenannte «OSFIK»-Test. Dies ist ein standardisierter Parcours, welcher von Atemschutzträgerinnen und -trägern jährlich absolviert und bestanden werden muss. An fünf aufeinanderfolgenden Posten werden verschiedene Anforderungen simuliert, die im Einsatz geleistet werden müssen. Absolviert werden diese in voller Brandschutzausrüstung und unter Atemschutz. Für jeden Posten sowie die Pause zwischen diesen, steht nur eine bestimmte Zeit zur Verfügung, welche nicht überschritten werden darf.

Den Auftakt bildet die Ausdauerstrecke, bei der die Teilnehmenden insgesamt 1000 Meter zurücklegen müssen. Während die erste Hälfte der Distanz als zügiges Gehen ohne Zusatzgewicht erfolgt, wird die Belastung auf den zweiten 500 Metern durch das Tragen von zwei gerollten 75er-Transport-Schläuchen massiv erhöht. Dies, um die Kraftausdauer für den Anmarschweg zu simulieren. Danach folgt das Treppensteigen, bei dem eine bestimmte Anzahl an Stufen bewältigt werden muss. Dieser Posten zielt primär auf die Herz-Kreislauf-Belastung und die Beinmuskulatur ab, wie sie zum Beispiel beim Vordringen in obere Stockwerke auftritt.

Im anschliessenden Hindernislauf steht die Beweglichkeit im Vordergrund. Hierbei müssen abwechselnd Barrieren überstiegen und unter diesen hindurchgekrochen werden. Eine Herausforderung ist hier, mit der Atemschutzflasche nicht stecken zu bleiben. Es folgt eine weitere Kraftleistung, bei der schwere Lasten – meist zwei Schaummittelimer mit mehreren

// st.gallen

**Stadt St.Gallen
Feuerwehr und Zivilschutz**

Kilogramm-Gewicht – über eine Distanz von 100 Metern getragen werden müssen. Den Abschluss bildet das Schlauchrollen, bei dem ein ausgerollter Schlauch auf Brusthöhe korrekt aufgerollt werden muss. Dabei darf der Standort nicht verlassen und der Schlauch muss zeitgleich zu sich hergezogen werden. Dieser letzte Posten fordert nochmals Kraft und besonders die Konzentration sowie Feinmotorik; und rundet die Überprüfung der Einsatzfähigkeit ab. Auch wenn hier in erster Linie die körperliche



Leistung getestet wird, gehört auch eine gewisse mentale Fitness dazu. Hier macht sich wieder der Team-Gedanke bezahlt – auch wenn jeder für sich den Test bestehen muss, wird jeder Teilnehmer durch eine Kameradin oder einen Kameraden begleitet, welche/r nicht nur die Zeiten notiert, sondern auch anfeuernd und unterstützend zur Seite steht.

Bilder-Quelle: Feuerwehr und Zivilschutz St.Gallen

Ihre Milizfeuerwehr St. Gallen West – Lt Miriam Hefti



TAGESHEIM
NOTKER-STÜBLI

Tagesheim Notker
Rosenbergweg 21
9000 St. Gallen
Tel. 071 279 12 22
tagesheim@spitex-stgallen.ch



AKTIV FÜR MENSCHEN IM ALTER

und zur Entlastung von
pflegenden Angehörigen

Unser Angebot:

- Tagesheim
- Nachtstätte
- Betreuter Fahrdienst
- Wäschedienst
- Aktivitäten
- Betreuter Mittagstisch
- Mobiler Coiffure
- Pedicure

*Wir sind
für Sie da!*
071/279 12 22



Träume anpacken - mit Unterstützung
Berufs- Lern- und Lebenscoaching
für Jugendliche & Erwachsene

E. Koller & T. Dörig, 071 571 33 36, vollokay.ch, St.Gallen

WERBER

Visuelle Kommunikation

Signaletik
Beschriftungen
Grafik



buvette

auf der Sömmerrlwiese
in der Lachen



28. Mai - 20. Juni 2026



Lachen buvette[♥] Quartierbeiz im Freien

Öffnungszeiten

28. Mai - 20. Juni

Nur bei trockenen
Verhältnissen / Infos über
Durchführung auf der
Homepage des Quartiervereins

Mittwoch 19 - 22 Uhr
Donnerstag 19 - 21 Uhr
Freitag 18 - 22 Uhr
Samstag 9.30 - 12 Uhr
Samstag 18 - 22 Uhr
Sonntag 10 - 16 Uhr
nur am 14.6.

Ball - Bier - Hot Dog
Degustationen
Bar - Essen - Konzert
Café - Yoga - Qi Gong
Bar - Essen - Konzert
Brunch - Flohmarkt -
Kinderprogramm

Anmeldung Degus per
WhatsApp/SMS 079 462 97 65

Qi Gong mit Igina immer samstags 10 Uhr
Yoga mit Sandra am 6./13.6. um 9 Uhr

Feste und Anlässe:

- | | | | |
|------------|-------|---|---|
| Donnerstag | 28.5. | Quartierworscht | |
| Freitag | 29.5. | Tag der Nachbarn - bring your own and share | Grill steht zur Verfügung |
| Samstag | 30.5. | Bea kocht Risotto und Salsice / Konzert, Les trois Bernecker's | |
| Donnerstag | 04.6. | Whisky Degustation mit House of single malt | Anmeldung erwünscht, Kosten 35.- Fr. |
| Freitag | 05.6. | Eldin kocht, Chilli con/sin carne / DJ Micky Langenfeld für Gross und Klein | |
| Samstag | 06.6. | Koni kocht 'Salsa di Pomodori und handgemachte Spätzli' / Musik 'Team Negroni' | |
| Donnerstag | 11.6. | Welt der Biere Degustation mit Adi von der Biergarage | Anmeldung erwünscht, Kosten 20.- Fr. |
| Freitag | 12.6. | Musik 'Nero acoustics' | |
| Samstag | 13.6. | Lotto mit Adi / Essen Grill und Salat | |
| Sonntag | 14.6. | Brunch, Flohmarkt und Kinderprogramm | Ponyreiten / Seile herstellen wie früher, 11 Uhr, 5 Fr. |
| Mittwoch | 17.6. | Essen von Stéphane 'Crêpes und Galettes' / Musik 'Golden Boys' | |
| Donnerstag | 18.6. | Weindegustation mit Vogelsanger Weine | Anmeldung erwünscht, Kosten 20.- Fr. |
| Freitag | 19.6. | Pastaplausch mit Roger und Teresa, Spiele auf der Wiese | |
| Samstag | 20.6. | Susanne und Paolo kochen Bohnen, Reis mit Gemüse oder Poulet / Musik 'Grine Kusine' | |





Lunch-Service für Unternehmen im Raum St. Gallen

Bestellen Sie bei uns
für einen oder mehrere Tage
pro Woche das Mittagessen
für Sie und Ihr Team.



In der Valida-Küche bereiten Menschen mit Unterstützungsbedarf unter der Anleitung gelernter Köchinnen und Köchen feine herzhaftes und süsse Gerichte zu. Unser Angebot:

- flexibel wählbare Tage (Mo–Fr)
- 15 CHF pro Gericht, ab 15 Personen möglich
- To go: praktisch verpackt zum Abholen an der Zwyszigstrasse 28 in St. Gallen
- saisonale und frische Küche mit vegetarischen Optionen

www.valida.ch/kueche



valida 
küche

Das soziale Unternehmen

Was lebt, hinterlässt Spuren. Die Welt ist voll davon: Trittschritte im Schnee, abgenagte Tannenzapfen, Knochen, Nester oder Gerüche bezeugen, dass da jemand war. Doch was sagt die Spur aus? Seit es Menschen gibt, müssen sie Spuren lesen: So finden sie Nahrung und vermeiden, selbst zur nächsten Mahlzeit zu werden. Das Lesen von Spuren braucht Wissen und Erfahrung. Es zählt nicht nur die einzelne Spur, sondern auch der Kontext, in dem sie auftaucht. Wer geübt ist, erfährt die ganze Geschichte. Die Rätsel rund um Spuren und deren Verursacher stehen im Fokus der vom Naturmuseum Solothurn produzierten Ausstellung. Interaktive Stationen bieten Erklärungen, Bestimmungshilfen und Vergleichsobjekte, bis Sie am Ende mit geschärften Sinnen bereit für die Spurenrätsel in freier Natur sind.



Gewölle von Eulen variieren je nach verzehrter Beute von grau über braun bis schwarz.



Naturmuseum St.Gallen

Rorschacher Strasse 263

CH-9016 St.Gallen

071 243 40 40

www.naturmuseumsg.ch



Museum à la carte

Private Führungen für Sie und Ihre Gruppe durch die aktuelle Sonderausstellung.

Anfragen an: info@naturmuseumsg.ch

Öffnungszeiten

Di – So 10 – 17 Uhr durchgehend geöffnet

Mi 10 – 20 Uhr Abendöffnung

Geschlossen: 1. August 2026





**PRO
SENECTUTE**
GEMEINSAM STÄRKER

Wir bieten in der Stadt St.Gallen einen

Besuchsdienst für ältere Menschen an.

Unsere Besucherinnen und Besucher leisten Gesellschaft, begleiten bei Aktivitäten, gehen spazieren oder hören einfach nur zu. Fachliche Begleitung, regelmässiger Erfahrungsaustausch und Spesenentschädigung sind dabei für uns selbstverständlich.

Möchten Sie gerne älteren Menschen Zeit schenken?
Oder möchten Sie selbst besucht werden?

Rufen Sie uns an, wir freuen uns auf Sie!

Pro Senectute St. Gallen · Davidstrasse 16 · 9001 St.Gallen · Birgit Janka · 071 227 60 15

SIT&SLEEP



Ecksofa **BRONX** CHF 2'190.-

260 x 200 cm, Bezug Stoff
inkl. 1 Kopfstütze

Ulmenstrasse 9 | 9000 St.Gallen | 071 279 20 20 | sitandsleep.ch



Berufe persönlich entdecken

Am Samstag, 13. Juni 2026, findet von 10 bis 15 Uhr in der St.Galler Kantonalbank Halle (Foyer B) der Olma Messen St.Gallen das 9. Lehrstellenforum statt. Über 60 Lehrbetriebe mit über 120 Berufsbildern werden erwartet und bieten Jugendlichen sowie ihren Eltern eine ideale Gelegenheit, sich über Ausbildungsmöglichkeiten zu informieren und Kontakte zu knüpfen.

Die Tischmesse dient als wichtige Orientierungshilfe für die Berufswahl – insbesondere für Jugendliche, die noch unsicher sind. Interaktive Einblicke, Praxisübungen und persönliche Gespräche machen Berufe erlebbar.

Organisiert wird der Anlass vom Verein Lehrstellenforum.org mit Unterstützung zahlreicher Partner aus Bildung und Wirtschaft. Der Eintritt ist kostenlos.

Weitere Informationen:

<https://stgallen.lehrstellenforum.org/>

Kontakt:

Mario Stäheli, Präsident Verein Lehrstellenforum.org,
kontakt@lehrstellenforum.org +41 79 631 00 00



Informationen



montag bis donnerstag 10-17
oder nach vereinbarung
zürcherstrasse 37
077 512 68 13



Dank uns Zuhause bleiben. Mehr Alltag möglich machen.

Wir bieten

Allgemeine Pflege
Psychosoziale Pflege
Pflege bei Demenz
Unterstützung im Alltag
Wundbehandlung
Palliative Pflege



Spitex St.Gallen AG

www.spitex-stgallen.ch

Tel. 071 277 66 77

116. Hauptversammlung des QV Lachen

Pius Jud. Erfreulicherweise folgten auch dieses Jahr fast 100 Mitglieder und Gäste der Einladung des QV Lachen an die ordentliche Hauptversammlung am 19. März im KGH Lachen. Nach einem feinen Abendessen informierte Stadtrat Mathias Gabathuler zum geplanten Neubau der Tagesbetreuung Feldli, der Lärmschutzwand und der Umzonung im Sömmerli. Dann folgte die statutarische HV mit dem Jahresrückblick, den Sie auf den folgenden Seiten finden. Etwas vom Erfreulichsten für mich war, dass wir zwei neue Mitglieder in den Vorstand wählen konnten. Sie finden deren Porträt auf Seite 7. Der anschliessende Lotto Match rundete den gemütlichen Abend ab. Herzlichen Dank an den Vorstand für die super Vorbereitung und Mithilfe.



Jahresrückblick 2025 des Präsidenten und der Projektverantwortlichen vom Quartierverein Lachen

Unsere Aktivitäten im vergangenen Jahr:

115. Hauptversammlung / Pius Jud
Fast 90 Anwesende zeigten letztes Jahr ihr Interesse an der HV im Kirchgemeindehaus Lachen. Nach dem traditionellen Beinschinken der Metzgerei Signer folgten die Traktanden gemäss Statuten. Der Vorstand war mit 9 Mitgliedern erfreulich konstant. Auch die Finanzen des Vereins erwiesen sich als positiv, wie der Kassier Christoph Schefer befriedigt berichten konnte. Der Wettbewerb *Wie gut kennen Sie die Vorstandsmitglieder?* kam gut an und zeigte, wie quartierverbunden unsere Mitglieder sind.

Quartierwoorsch

 / Pius Jud

Klar war es wieder einmal suboptimal, also nicht die Woorsch sondern das Wetter. Leider war wie beim vorletzten Jahr auch letztes Jahr das Wetter zum Davonlaufen. Aber Lächelerinnen und Lächeler sind nicht aus Zucker. So fanden über 200 Würste den Weg in irgendeinen Magen und unter Christoph Schefers bewährtem Carport wurde bis nach 21 Uhr gefeiert, Wetter hin oder her.

Buvette Lachen / Irma Estermann / Christine Egli
2025 haben wir das sechste Mal die Buvette auf der Sömmerliwiese veranstaltet. Das Wetter hat dieses Mal wieder mitgespielt und wir konnten viele schöne, sonnige Abende zusammen verbringen. An jedem Freitag und Samstag zwischen dem 22.5. und 14.6. haben wir bei Musik und feinem Essen den Sommer gefeiert. Highlights waren beispiels-

weise die Gruppe «CLAC Crazy little alpine Combo» oder unser 'italienischer Klassiker-Abend' mit der Musik von «Anche Noi» und Risotto mit Salsicce von Bea Gmünder. Am Samstagmorgen hat Sandra Bothe mit ihrem Team von HEKS jeweils Café und Gipfeli angeboten. An mehreren Mornings konnte an einer kostenlosen Stunde Yoga mit Sandra Bothe und Qi Gong mit Igina Heer teilgenommen werden. Für diese Jahr sind die Vorbereitungen am Laufen. Wir freuen uns auf den Start mit der Quartierwoorsch am Donnerstag, 28. Mai. Wir möchten uns bei allen herzlich für die Unterstützung – die Mithilfe und auch alle Besuche – bedanken!

Quartierstamm

 / Elisabeth Koller

Im vergangenen Jahr wurde der Quartierstamm insgesamt achtmal in verschiedenen Restaurants im Quartier durchgeführt. Erfreulicherweise nahmen neben den treuen Stammesbesucherinnen und -besuchern auch immer wieder neue Interessierte teil. In der Regel trafen sich jeweils sechs bis zehn Personen zu einem gemütlichen und geselligen Austausch. Zudem boten die Treffen eine willkommene Gelegenheit, auch neue Restaurants im Quartier kennenzulernen.

Schaukasten Zürcherstrasse

 / Elisabeth Koller

Unser Schaukasten wird mit der Unterstützung von Esther Hungerbühler immer wieder sinnvoll und ansprechend umgestaltet. Seit Ende 2024 macht zudem unser Logo auf den Verein aufmerksam. Seit gut einem Jahr kleben wir die Plakate direkt auf die graue Wand und konzentrieren uns damit auf die wichtigsten Informationen zu unseren Veranstaltungen. Besonders viel Freude bereitete das adventlich geschmückte Fenster, das als Adventsfenster Nr. 1



den Auftakt der Adventsfenster im Quartier bildete.

Führung durchs Krematorium Feldli / Pius Jud

24 Interessierte folgten unserer Einladung zur Führung durchs Krematorium am Dienstag, 24. Mai. Die Geschäftsführerin Ursula Lauper gab den Gästen sehr kompetent, würdevoll und umfassend Einblick auf den letzten Weg von uns Menschen. Jährlich finden dort rund 5000 Kremationen statt.

Konzert auf dem Dach von Füger / Pius Jud

In den QN habe ich geschrieben: ein toller Abend, tolle Musik, tolle Gäste, tolles Wetter, einfach nur toll. Fast 200 Gäste kamen, um GKs 3. Konzert am 12. Juni zu hören.

Kinderflohmarkt-Waldaupärklifest / Pius Jud

Einmal mehr war am Pärklifest am Samstag, 23. August sehr schönes Wetter. Zudem habe ich recherchiert: Von den 26 Waldaupärklifesten war es an 20 schönes Wetter, also von wegen am Pärklifest gleich schlechtes Wetter. Der Kinderflohmarkt erfreute sich grosser Beliebtheit. So machten die gewohnten Kinderangebote am Nachmittag im Waldaupärkli mit dem Basteln vom TiRumpel, den Aktivitäten der Royal Rangers, dem Ponyreiten und dem Schminken viel Spass. Zur guten Stimmung trugen auch das vielfältige Essen, der Auftritt der Polizeimusik St. Gallen, das Nagelspiel und der Auftritt von Romulo mit seinem südamerikanischen Kollegen viel bei. Auch die ungeliebten Aufräumarbeiten durch den Vorstand begann ab 22.30 Uhr und um 24.00 Uhr war das meiste in unserem Quartierraum versorgt.

Ausflug ins Campus Galli / Pius Jud

Eine Neuheit im Angebot des Quartiervereins war die Carfahrt zum Campus Galli bei Messkirch. Das Angebot erwies sich als Erfolg. Rund 30 Gäste fuhren mit und folgten den interessanten Führungen durchs entstehende Klosterdorf. Dort erstellen rund 25 Handwerker ein Klosterdorf nach dem Klosterplan von Abt Gotzbert aus dem Jahr 630 nach.

sgsw vor Ort / Pius Jud

Am Donnerstag, 4. September luden die Stadtwerk gemeinsam mit den QV das Quartier ein, sich zum Thema Energieversorgung 2050 informieren zu lassen. Peter Graf, Mitglied der Geschäftsleitung

und Bereichsleiter Energie, Verkauf und Marketing führte die rund 30 Anwesenden in die hochkomplexe Materie der Energieversorgung ein. Auch beim anschließenden Apéros wurden viele Fragen zum Thema kompetent beantwortet.

Adventsfenster 2025 / Christine Egli

In der schönen Vorweihnachtszeit konnten wir wieder jeden Tag ein Fenster aufleuchten lassen! Zudem wurden auch mehrere Apéros angeboten, ein Suppen-Essen, die traditionelle Advents-Ausstellung in der Keramikwerkstatt mit Zinngiessen und auch eine Adventsausstellung bei der Valida. All diese Anlässe tragen zum ungezwungenen Austausch unter Nachbarn bei und helfen den Bewohnern vom La-chen Quartier, sich hier zu Hause zu fühlen.

Danke allen Beteiligten für die kreativ und festlich dekorierten Adventsfenster und die schönen Anlässe!

Adventsbaum mit Adventssoppe / Pius Jud

Auch dieses Jahr blieb uns der grosszügige Christbaumspender Ruedi Preisig treu, obwohl er seine Firma Fehr Transporte an die Transportfirma sorec veräussert hat. Seine bewährten Mitarbeiter, die jeweils die Beleuchtung montiert hatten, fielen jedoch leider aus. So blieb nichts anderes übrig, als dass Ruedi und ich bei nasskaltem Wetter selbst auf die hohe Leiter stiegen, um die Beleuchtung und den Schmuck zu montieren. Herzlichen Dank Ruedi, dass du mir die Leiter so gut gehalten hast! Ebenfalls auf Kathrin Rieser vom TiRumpel war Verlass. Mit Kindern und Erwachsenen hat sie auch dieses Jahr wieder für einen sehr kreativen Baumschmuck gesorgt. Herzlichen Dank, das ist nicht selbstverständlich. Der Freitagabend hatte sich bereits vorletztes Jahr bewährt. So sind rund 60 Gäste gekommen, um von der feinen Suppe zu probieren und mit einem Gläschen Wein oder Glühwein von der Firma Sit&Sleep anzustossen. Bereits fester Bestandteil des Anlasses ist die Chlausbläsergruppe der Polizeimusik St.Gallen mit bekannten Weihnachtsliedern. Es herrschte wie gewohnt eine lockere, gute Stimmung.

Weitere Aktivitäten/Ereignisse

Tagesbetreuung Feldli / Pius Jud

Bzgl. der Lösung direkt beim Schulhaus Feldli war die Rede von einer möglichen Realisierung auf 2028. Vielleicht verrät uns der anwesende Stadtrat Mathias Gabathuler, wo die Planung steckt.

Gewerbe

Hier kann ich nur bekräftigen, dass wir sind im Lachenquartier immer noch in der glücklichen Lage sind, alles Notwenige im Quartier einkaufen zu können. Zudem haben die Lächelerinnen und Lächeler keine Ausrede, wenn es ums Hairstyling geht; da gibt es kaum ein Quartier mit vergleichbar umfassendem Angebot.

Gutschein von der Migros / Pius Jud

Den Gutschein in der Höhe von 2500.-, den wir zum Jubiläum der Migros von der Filiale Lachen erhalten haben, investieren wir nach längerer Diskussion im Vorstand in den Wagen unserer Buvette. Auf den entsprechenden Aufruf in den Quartiernachrichten haben sich keine Ideen ergeben.

Offcut / Pius Jud

Der Verein Offcut mit dem Materialmarkt, dem Atelier vielraum und dem RepairCafé ist immer noch auf der Suche nach einem neuen Standort, da der Mietvertrag ausläuft.

VQV / Pius Jud

An zwei Sitzungen der vereinigten Quartiervereine der Stadt St.Gallen werden jeweils Stadt übergeordnete Themen zur Sprache gebracht. Dort höre ich dann, dass andere Quartiere mit ähnlichen Problemen (z. Bsp. Baulärm, Verkehr, Busfahrplänen usw.) zu kämpfen haben. Zum Glück haben die Stadträte, mit denen sich Die Mitglie-der des VQV treffen sich zudem einmal pro Jahr mit den Stadträtinnen und Stadträ-ten. Sie haben ein offenes Ohr für die Anliegen der Präsiden der QVs und geben diese an ihre Dienststellen weiter.

Quartiernachrichten Lachen

Die orangen Hefte lagen wie gewohnt alle zwei

Monate im Briefkasten. Ein herzliches Dankschön Gaby und Luzia Brunswiler. Sie sorgten dafür, dass die 2800 Hefte termingerecht bei Ihnen eintrafen. Die Quartiernachrichten Lachen wurden zudem an etwa 200 offizielle Stellen und auswärtige Mitglieder verschickt. Auch im Jahr 2025 hat die Rechnung der Quartiernachrichten schwarze Zahlen geschrieben. Herzlichen Dank an die treuen Inserentinnen und Inserenten. Und mein Wunsch wie gewohnt: Berücksichtigen Sie bei Ihren Einkäufen die Quartiergeschäfte. Sie sorgen damit auch dafür, dass unser Quartier weiterhin ein derart vielfältiges Einkaufs- und Gewerbeangebot hat.

Homepage

Unsere Homepage www.qv-lachen.ch wurde im letzten Jahr wie gewohnt von ca. 10 000 Interessierten besucht. Eine Neugestaltung wird in Kürze aufgeschaltet.

Ausblick aufs laufende Jahr

Hauptversammlung

Do, 19. März 19.00 – 21.00 KGH Lachen

Führung

Di, 4. Mai 18.30-19.30 Burgweiher Areal

Quartierwortsch

Do, 28. Mai 18.00 – 20.00 Sömmerliwiese

Buvette

28.5.-20.6. gem. Zeitplan Sömmerliwiese

Waldaupärklifest abgesagt

Konzert auf dem Dach

Fr, 4. September ab 18.30 Coverband RPM

Ausflug mit Car

Sa, 5. September ganzer Tag Gonzenbergwerk

Quartierchristbaum / Adventssoppe

Fr, 27. November 18.00 – 20.00 Piazza

St. Gallen, 23.2.26 / Pius Jud, Präsident

Die Apotheke in Ihrem Quartier



Wir beraten Sie gerne Gesund bleiben. Gesund werden.

West Apotheke, 9013 St.Gallen
Dr. med. et dipl. Pharm. Stephan Zahner
Arzt und Apotheker ETH
Zürcherstrasse 31, Postfach
Tel. 071 277 33 88, Fax 071 278 57 57



Chunsch au
zum Zmittag?

Foto: Sfr/Alex/Photocase

Frisch – saisonal – regional.

So kochen wir täglich
(ausser samstags)
einen feinen Zmittag.

Kosten: 14.– bis 17.–
Monatsabo 250.–,
spezielle Familientarife

Anmeldung

bis spätestens 8:30 Uhr:
071 277 47 94 oder
essen@soemmerli-treff.ch

Zmittag gibt es ab 11:30 Uhr

an der Zwysigstrasse 20.

Menü und Infos:



 **SÖMMERLI
TREFF**



Wie gelingt das
Zusammenspiel?

Wir haben die Antwort.
Wir wissen die Energie-
Instrumente perfekt aufeinander
abzustimmen. Fragen Sie uns.
www.sgschw.ch



 **sgsw**
St.Galler Stadtwerke



Neu im Quartier: **gravelab**

Nichts schlägt die eigene Erfahrung. Stilvolle Alltagsvelos, Gravelbikes um neue Pfade zu bereisen oder Rennvelos, um eine unerhörte Effizienz zu spüren – darauf ist das Gravelab spezialisiert. An der Zürcherstrasse 37 hat Martin Schmid seine Leidenschaft fürs Velo weiter vertieft und baut diese Velos nach Beratung auf Kundenwunsch auf.

In Zusammenarbeit mit Schweizer Herstellern wie Koba und MTB Cycletech umfasst das Sortiment alles vom ästhetischen Alltagsvelo bis zum modernen Performance-Rennvelo.

Da nichts mehr Klarheit bringt als die eigene Erfahrung, verfügt das Gravelab über eine grosse Testflotte, um Kunden die Möglichkeit zu geben, das Rad unter realen Bedingungen zu testen.

Alles was sich Vielfahrer und Sportler von einem kompetenten Partner in der Werkstatt wünschen, bietet das Gravelab mit Martin Schmid, der seit über 20 Jahren mit viel Hingabe Velos repariert, veredelt oder umbaut.

Werkstatt/Showroom:

Zürcherstrasse 37

Öffnungszeiten:

Mo-Do 10:00 – 17:00 Uhr oder nach Vereinbarung

Kontakt

077 512 68 13

Di Grano

PIZZERIA

TOP PIZZA & PASTA. TOP PREISE.


ÖFFNUNGSZEITEN

Montag - Donnerstag 10:00 - 23:00

Freitag - Samstag 10:00 - 01:00

Sonntag 10:00 - 23:00

TAKE-AWAY

Pizza und
Pasta 1.50 Fr.
günstiger 



kreis wasser
Sanitär Heizung Service

Eigenmietwert: Wer saniert, profitiert!
Jetzt vor dem Systemwechsel Bad und Heizung sanieren.

kreis wasser ag
Moosstrasse 52
9014 St. Gallen

+41 71 274 20 74
info@kreiswasser.ch
www.kreiswasser.ch

Gebäudetechnik, die verbindet

Burkhalter
Group

Professionell & sozial.

Wir sind für Sie da – bei Umzug,
Reinigung, Räumung, Entsorgung
oder Gartenunterhalt.



Berufliche und soziale Integration
Piccardstrasse 18 / 9015 St. Gallen
Tel. 071 310 00 04
www.laebepus.ch

läbeplus

Mehr als Arbeit.

HEROLD-TAXI.ch
2222 777

Neu: Online buchen.
Auch per WhatsApp.



Sicher ans Ziel.
071 2222 777





**Pflegeheim
St. Otmar**

Schönauweg 5
9000 St. Gallen
071 274 47 47
info@otmarsg.ch
www.otmarsg.ch

Einladung zu folgenden öffentlichen Veranstaltungen im OTMAR-Café (oder im Saal):

Mittwoch, 27. Mai 2026, 14.30 - 16.00 Uhr
Geburtstagsparty mit Hansruedi Vordermann

Freitag 29. Mai 2026, 14.30-16.00 Uhr
Musik mit den „Happy Seniors“
Schlager 50 und 60 Jahre

Mittwoch, 24. Juni 2026, 14.30 – 16.00
Geburtstagsparty

Mittwoch, 22. Juli 2026, 14.30 – 16.00 Uhr
Geburtstagsparty mit den „Partybirds“

Dienstag, 1. August 2026, 11.30- ca. 16.00
mit dem Akkordeon **„Duo Keller-Venzin“**

Mittwoch, 26. August 2026, 14.30 - 16.00
Geburtstagsparty mit „Hansruedi Vordermann“

Projekt Spielenachmittag

„Für Menschen mit leichter
Behinderung* & alle Anderen“

Wann: jeden 3. Samstag im Monat
16. Mai / 20. Juni ...

Zeit: 14:00 - 17:00h

Ort: Stahlstrasse 7, St. Gallen
(* nicht rollstuhlgängig)

Was machen wir?

Nach Wetter Gemeinschaftsspiele
Draussen oder Draussen. Man darf auch
Spiele mitbringen. Mit Kuchen / Getränke.

Ein Angebot von:

DIE-TANKSTELLE



Herzlich
willkommen
in der



Sonntag

Gottesdienst um 9:45, parallel dazu
Kinderhort und Kindergottesdienst

Unter der Woche

Verschiedene Angebote für Kinder, Teenies,
Jugendliche, Erwachsene und Senioren

Informationen

unter www.pfimi-sg.ch
Büro: 071 571 34 22, info@pfimi-sg.ch
Zürcher Strasse 68b

Wir freuen uns auf Ihren Besuch

**Spezielle Angebote
im Juni**



FOKUS - Mann sein

Whisky Tasting:
Freitag, 29. Mai, 19:00 Uhr

Royal Rangers: Vater-Kind Anlass:
Samstag, 6. Juni, 11:00 Uhr

Gottesdienst:
Sonntag, 7. Juni, 9:45 Uhr

Auch Inseräätlili wirken!

Auskunft erteilt:

pius.jud@bluewin.ch
079 797 36 68



Gottesdienste / Anlässe

Taufest und Taferinnerung bei der alten Spiseggbrücke St. Josefen

Sonntag, 31. Mai um 11.00 Uhr

Wir feiern ein Fest, an dem Kinder und Erwachsene am Fluss getauft werden. Weil die Brücke überdacht ist, feiern wir bei jedem Wetter. Nach der Taufe an der Sitter offerieren wir ein gemeinsames Zmittag für Sie und Ihre Gäste. Für die Kinder gibt es Spiel und Bastelangebote am Wasser. Kontakt: anne.dietrich@straubenzell.ch, 071 278 23 33

Interreligiöser Gottesdienst «Beim Namen nennen»

Sonntag, 21. Juni, 10.30 Uhr, Kirche St.Laurenzen:

Bruder-Klaus-Kapelle Schwägälp

Sonntag, 5. Juli, 9.30 Uhr: Gottesdienst, Pfrn.

Anne Dietrich; Musik: Trio Gioia.

Ökumenischer Sömmerligottesdienst, kath. Kirche St. Otmar

Sonntag, 30. August, 9.30 Uhr, kath. Kirche St.Otmar: Pfrn. Regula Hermann & Pfr. Chika Uzor

60plus im Westen

17. Juni, 13.15 Uhr, Treffpunkt HB St.Gallen, Gleis 11: **«Mir fahred mit em Bähnli...»**

Ein Ausflug nach Appenzell mit Zvieri

Nur für Personen, die sich angemeldet haben. Weitere Infos: claudia.rufer@straubenzell.ch

19. August, 15 Uhr: **Sommerfest** im Pfarrhaus-

garten mit dem Hackbrettduo «AVILANIS»

Bei schönem Wetter im Pfarrhausgarten der ref.

Kirche Bruggen, Zürcher Strasse 217. Bei Schlechtwetter im Pfarreiheim St.Martin, Fürstenlandstr. 180

Boccia auf dem Vorplatz der Kirche Bruggen

Dienstag, 16. / 23. / 30. Juni 7. / 14. / 21. / 28.

Juli, 4. / 11. / 18. / 25. August und 1. / 8. Sep-

tember, jeweils 18.45 bis 21.00 Uhr, weitere Infos: claudia.rufer@straubenzell.ch

Morgenrunde um den Gübsensee

Mittwoch, 17. Juni, 6.35 Uhr/23. September, 7.25

Uhr, Treffpunkt Bus-Endstation Winkeln, weitere

Infos: elisabeth.berger@straubenzell.ch

Offener Lesekreis

Dienstag, 23. Juni/18. August, 19.30 Uhr, Be-

gegnungszentrum, Oberstrasse 299 Weitere Infos:

elisabeth.berger@straubenzell.ch



Pfarrerin Regula Hermann

071 277 70 18, regula.hermann@straubenzell.ch

Sozialdiakonischer Dienst

Monica Ferrari-Zanetti

Alpsteinstrasse 3 9014 St.Gallen

071 571 50 27, sozialdiakonie@straubenzell.ch

Mesmerin

Christine Wymann

071 277 12 60, christine.wymann@straubenzell.ch

Verwaltung und Sekretariat

Zürcherstrasse 217 071 272 60 72

verwaltung@straubenzell.ch

sekretariat@straubenzell.ch

www.straubenzell.ch

Bürozeiten: Montag bis Freitag, 8 - 12 Uhr

WaldGwunder

Samstag, 22. August, 9 Uhr, Treffpunkt: Haltestelle «Uni/Gatterstrasse»

Im WaldGwunder treffen wir uns, um aufmerksam und achtsam für das zu werden, was sich

im Wald und in uns regt. Anschliessend gibt es die Möglichkeit zu grillieren.

FEIER.ABEND Konzerte

Freitags 19.00 im Begegnungszentrum, Oberstr. 299 Konzert & gemütlicher Ausklang bei Feuerschale und Getränken.

10. Juli: **akkoustic Pop Duo** 2 Stimmen, Piano & Cajon Stilvolle Covers von grossartigen Popsong

7. August: **Karisma Pop/Soul** Trio Gesang, Piano, E-Bass Ehrliche, berührende Eigenkompositionen in Mundart

Mittagstisch im KGH Lachen

Montag, 1. Juni 12.00 Uhr. Der Mittagstisch im Juli/August fällt aus. Das Mittagessen mit dem Dessert

und den Getränken kostet Fr. 10.--. Wenn Sie nicht gut zu Fuss sind, holen wir Sie mit dem Auto ab. Bitte dafür am Montag zwischen 8.00 und 10.00 Uhr

anrufen: 071 278 51 62, Regula und Kurt Balmer.

Jassnachmittag im KGH Lachen

Alle 14 Tage wird in gemütlicher Runde gejass.

Die nächsten Daten: 1./15. und 29. Juni, 17./31.

August um 14.00 Uhr.



Pfarreianlässe

- So 17.05. 09.30 Gottesdienst mit Chor der Nationen
- So 17.05. 17.00 Maiandacht Kapelle Maria Einsiedeln
- So 24.05. 09.30 Pfingstgottesdienst
- Mi 30.05. 19.00 Konzert Eduardo Nascimento (Brasil), Pfarreizentrum
- So 31.05. 09.30 Gottesdienst zum Dreifaltigkeitssonntag Musik: Fulminante Romantik“
Messe op. 36
Charles-Marej Widor mit Chor zu St. Otmar
- So 07.07. 09.30 Gottesdienst Fronleichnam (mit Prozession)
- 10.-12.6. 19.00 Triduum Impuls zum Herz-Jesu-Fest mit Maria Bienentreu, Theologin
- Thema: Herz-Jesu-Spiritualität in Liedern und Gedichten des 16. und 17. Jahrhunderts
Mi, 10.6. / Do 11.6. jeweils um 19 Uhr:
Vortrag im Pfarreizentrum
- Fr, 12.6., 19.00 Eucharistiefeyer mit Predigt Maria Bienentreu, Kirche
- So 21.06., 09.30 Gottesdienst mit Chor zu St. Otmar, anschl. Brunch für alle im Pfarreizentrum
- So 28.06. 10.30 Kapellfest (Kapelle Maria Einsiedeln), Gottesdienst mit anschliessendem Grillieren

Mittagstisch für Senioren

Montag, 1.6./15.6./29.6./17.8., 11.45 Uhr
Pfarreizentrum St. Otmar
Das Mittagessen mit dem Dessert und Getränk kostet Fr. 10.--
Anmeldung bis jeweils am Montag, um 8 Uhr
beim Sekretariat, Tel. 071 224 06 10, pfarramt.st.otmar@kathsg.ch

Seniorenjass- und Spielnachmittag

Jeweils Montag, 13.30 – ca. 17 Uhr
Pfarreizentrum St. Otmar
Auskunft: Francisca Garcia, 078 927 65 21

Kontakt St. Otmar

Barbara Walser **Co-Leitung Pfarreibeauftragung**

Grenzstr. 10 071 224 06 11
barbara.walser@kathsg.ch

Christoph Balmer-Waser **Co-Leitung**

Grenzstr.10 071 224 06 12,
christoph.balmer@kathsg.ch

Markus Krüsi **Pfarreisekretariat**

Grenzstr. 10 071 224 06 10
pfarramt.st.otmar@kathsg.ch

Gottesdienste

Sonntagsgottesdienste

Sonntag 09.30 Eucharistiefeyer
(28.06. 10.30 Uhr in der Kapelle Maria Einsiedeln)

Frauengemeinschaft

- Mi 20.05. 14.30 Maiandacht in de Wiboradakapelle St. Georgen), anschliessend gemütliches Beisammensein.
- Fr 10.06. 12.45 Besuch GOBA Bühler
- Mi 24.06 09.00 Wortgottesfeier mit Kommunion
- Do 08. 07. 18.31 Abendspaziergang nach von Stephanshorn nach Mörschwil
Auskunft 071 277 18 30, A. Krüsi

Männervereinigung

- Mi 03.06. 18.45 Manne-Dankstell (Kirche) nachher Umtrunk
- Fr 19.06. 18.30 MännerStamm für JederMann
Feuer-/Grillabend (PZ)
Anmeldung bis 15.6. bei Hansjörg Frick
071 277 52 82
hjfrick@gmx.ch
- Mi 02.07. 18.45 Manne-Dankstell (Kirche) nachher Umtrunk

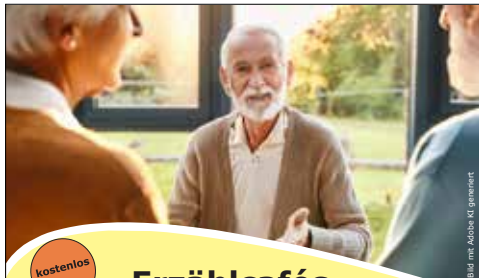


Bild: mit. Abobe. Kf. Jägermeier

kostenlos

Erzählcafés

Erzählcafés sind moderierte Gespräche zu einem vorgegebenen Thema, um das sich die Geschichten und Anekdoten der teilnehmenden Personen drehen. Sie bieten die Möglichkeit, Lebenserfahrungen zu teilen und sich inspirieren zu lassen. Im Anschluss wird Café und ein kleiner Zvierli angeboten.

Ob nah oder fern – reisen kann bereichern

Dienstag, 9. Juni 2026, 14.00 bis 15.30 Uhr
Kirchgemeindehaus Lachen, Burgstrasse 104

Kontakt:

Regula Schmid
071 227 60 09 / regula.schmid@sg.prosenectute.ch
Regula Hermann
071 277 70 18 / regula.hermann@straubenzell.ch

Weitere Erzählcafés im Westen der Stadt

Mein Quartier – mein Zuhause

28. August 2026, 14.00 bis 15.30 Uhr, Pfarreiheim
Winkeln, Herisauerstrasse 75

Beslassen – Umgang mit Veränderung

3. November 2026, 14.00 bis 15.30 Uhr, Kir-
chensaal Bruggen, Zürcherstrasse 223



Kurzvorträge in der Ausstellung von Delycy Morelos

3. Juni 2026, 19-20 Uhr,
LOK by Kunstmuseum St.Gallen

Die Erde sprechen lassen – Werkstatt Wissen in der Ausstellung: Anlässlich der Ausstellung der kolumbianischen Künstlerin Delycy Morelos kommen in einem Vortrag drei unterschiedliche Perspektiven auf das Thema Erde zusammen. Es sprechen:

- Peter Fux, Direktor Kunstmuseum St.Gallen
- Nora Hauswirth, Kulturkultiviererin Tera Kuno
- Jessica Abt, Fachspezialistin Bodenschutz, Kanton St.Gallen

Nach den Kurzvorträgen diskutieren Sie die verschiedenen Aspekte gemeinsam in Gruppen – so inspirierend und lebendig kann ein Ausstellungsbesuch sein!

Beschränkte Platzzahl, Anmeldung unter:

rsvp@kunstmuseumsg.ch

Freier Eintritt

Quartierstamm Lachen

Wer Zeit und Lust hat, kommt einmal im Monat ab 19 Uhr zum Stamm.

Di 18.08.2026	Gampi	Gerbestrasse 5
Mi 16.09.2026	Di Grano	Zürcherstrasse 92
Do 22.10.2026	Girasol	Zürcherstrasse 12
Di 17.11.2026	Kreuz Bistro	Torstrasse 25
Fr 11.12.2026	Optima (Rössli)	Zürcherstrasse 62



Ziele

- Leute vom Quartier kennen lernen
- Wünsche mitteilen
- Plaudern über ...
- Begegnungsorte (Restaurants/Bars) im Quartier kennen lernen



Kontakt
Elisabeth Koller
079 374 16 36



Quartierverein Lachen

Quartiernachrichten

Präsident

Pius Jud Fürstenlandstr. 45
079 797 36 68 pius.jud@bluewin.ch

Redaktion/Gestaltung/Fotos/Inserate

Pius Jud Fürstenlandstr. 45
079 797 36 68 pius.jud@bluewin.ch

Kassier

Christoph Schefer Lilienstrasse 23
081 413 42 85 christoph.schefer@hotmail.com

Druck

Niedermann Druck Letzistrasse 37
071 282 48 88 9015 St.Gallen

Unsere Anlässe 2026

- Do, 28. Mai 18.00 Quartierwoorscht
Eröffnung Buvette
- Sa, 20. Juni Abschluss Buvette
- Sa, 22. Aug. 10-13 Kinderflohmarkt
- Sa, 22. Aug. 12-22 Waldaupärklifest
- Fr, 4. Sept. 18.30 Konzert auf dem Dach S.5
- Sa, 5. Sept. 08-16 Ausflug / Infos S. 3
- Fr, 27. Nov. 18.00 Adventsanlass
Quartier-Christbaum

Redaktionsschluss	Auslieferung
QN 1 Di, 13. Jan.	ab Do, 22. Jan.
QN 2 Di, 3. März	ab Do, 12. März
QN 3 Di, 5. Mai	ab Do, 14. Mai
QN 4 Di, 11. Aug.	ab Do, 20. Aug.
QN 5 Di, 15. Sept.	ab Do, 24. Sept.
QN 6 Di, 10. Nov.	ab Do, 19. Nov.

Quartierstamm ab September, siehe S. 34
Buvette Lachen siehe Plan Seite 19

Die Quartiernachrichten Lachen werden mit 3000 Exemplaren gratis im Quartier verteilt und an 200 offizielle Adressen und Auswärtige versandt.

Unsere Homepage: www.qv-lachen.ch

Mitgliedschaft im Quartierverein Lachen

Ich/wir möchte/n gerne Mitglied werden: *Jahresbeitrag: Einzelperson Fr. 20.-
Paar Fr. 30.-*

Frau Herr Paar

Familienname/n _____

Strasse _____

PLZ, Ort _____

Mailadresse _____

Datum _____

Unterschrift _____



Einsenden an: Pius Jud Fürstenlandstr. 45 9000 St.Gallen

Agenda / Impressum

P.P.

9000 St.Gallen

Post CH AG



SUTTER AG
HOLZBAU

sutter ag holzbau
mingerstrasse 12, 9014 st. gallen
071 277 11 57 / www.sutteragholzbau.ch



**BÄRLOCHER
BAU**

**Altes erhalten ist gut.
Neues erschaffen auch.**

baerlocher-bau.ch #neubau #umbau
#kundenbau #isolation #renovation



Rohstoff-Retter

soRec ist Innovationsführer im Recycling von Elektro- und Industrieschrott. Unser Ziel ist eine nachhaltige Zukunft – für unsere Region, für unser Land und für unseren Planeten.

Moosburg · Gossau · soRec.ch



SO REC[®]
ENTSORGEN OHNE SORGEN